



北海道・富良野・札幌小樽・東京迪士尼・2晚溫泉7天

JKK7：6月1日至9月30日生效

逢星期四、日出發 ※出發日期以報名時為準

暢遊北海道+東京

田園小鎮【富田花園】(夏季限定，拍攝美麗花海，品嚐薰衣草雪糕)

コーム富田
FARM TOMITA

日本著名的薰衣草種植地，以七彩花卉種植而成的彩色花田聞名。這佔地六萬平方米面積的農場內，分為五大花區、花田。在夏天有鮮花綻放、芬芳的薰衣草，走在洋溢淡淡花香的小道，花海景緻如油畫般美麗，可盡情享受這裡的田野美景。一年四季各有宜人風景，絕不會令遊客失望！

另外在農場內設有多間商店設施，如花人之舍、Rapport 之舍、倅之小路小鋪等，可自行前往購買品嚐薰衣草雪糕(約 300 日圓)、布丁(約 320 日圓)等。



期間限定

【時令水果園】(6月16日起出發增遊)

安排於果園體驗採摘水果的樂趣，品嚐現摘新鮮、甘甜鮮美多汁的時令水果，可以盡情領略採摘水果體驗的魅力。

水果園一覽表(僅供參考)

士多啤梨/車厘子	李/桃	葡萄/梨/蘋果
6月上旬至7月下旬	8月上旬至8月下旬	8月下旬至10月下旬

品嚐【夕張/富良野蜜瓜】

(7月2日至8月25日期間出發增嚐)

任食享負盛名的新鮮夕張/富良野蜜瓜，味道清新、無添加，肉質細潤多水且甜美！



夕張/富良野蜜瓜 清甜粟米

清甜美味【粟米田體驗】

(8月27日至9月14日期間出發增遊)

北海道日夜溫差大，營養都儲存在每粒粟米。甜心安排每人一枝爽甜粟米，永不落空，與您即場品嚐最新鮮的滋味。



【東京迪士尼樂園/東京迪士尼海洋】

包樂園門票「1 DAY PASSPORT」全日暢玩。

東京迪士尼樂園/海洋是全世界最多遊客及最受歡迎的迪士尼主題樂園之一。內設數個「主題灣港」區域如地中海港灣、失落河三角洲、阿拉伯海岸等。東京迪士尼樂園則按季節特色設計多姿多彩的大型巡遊表演活動，4D劇場「星際旅行」運用3D影像及振動座椅等互動，帶領遊人享受迪士尼樂園的歡樂體驗。

6月6日至7月7日期間，特設「迪士尼迎七夕」活動。7月9日至9月1日期間特設「唐老鴨的熱力盛夏叢林」及「迪士尼夏日海盜世界」特別活動。仲有全新遊樂設施「翱翔：夢幻奇航」亦會於7月23日起隆重登場。

漫遊北海道浪漫の城-小樽

小樽在明治時期是北海道對外的主要港口之一，運河兩旁是大正時代留下的大型石造倉庫，與運河組成美麗的風景畫。

3小時自由散策觀賞浪漫古運河遺跡、水晶音樂城、北一硝子館等著名景點，或前往全新開幕 Hello Kitty cafe。



北海道最大【登別水族館】

登別水族館是一座充滿北歐浪漫氣氛和海洋幻想的主題樂園，外觀參照丹麥的城堡興建的海洋生態館「尼克斯城」是巨大的魚類展示館，展示有約有 400 種、2 萬隻生物。精彩的「海豚海獅秀」、「銀河水槽」、「螢光水母」、「金魚萬華鏡」不可錯過。大受歡迎的可愛企鵝遊行，每天僅於 11:00 及 14:15 兩個時間舉行。在遊客面前搖搖晃晃的行進散步，惹人喜愛。



【活蟹活魚海鮮市場】

親自挑選生猛海鮮，即剷即食

北海道以海鮮漁獲豐富聞名，海鮮市場內售有從登別港及附近漁港所捕獲的新鮮漁獲，如長腳蟹、毛蟹、龍蝦、鮑魚、海膽、帆立貝等多種生猛海鮮，廣受當地人和遊客歡迎。可親自挑選多種海鮮，大快朵頤。更有生海參，可做成海參刺身，挑戰自身膽量。



【大地的 FURITTO】

有得揀薯仔的炸薯條・組合無限大

大地的 FURITTO 是北海道新興的炸薯條專門店，店家採用北海道盛產的薯仔，任由客人選擇薯仔的種類、切割的方式、鹽的種類、醬料等等，由普通的茄汁、芝士到不常見蘑菇、蛋黃醬等等都有，組合有無限可能！

(位於：札幌市中央區南 1 條西 3 丁目 3，札幌 PARCO 地庫 2 樓)



北湯沢森之 SORANIWA



大自然與開放感十足的南國海灘融合，擁有全日本面積最大的露天風呂，還可享受約 16300 呎的人工溫泉沙灘，備有遊艇、滑梯、氣泡池等遊樂設施，不論小童還是大人都可以找到屬於自己的樂趣。
(www.sekisuitei.com)



【百選旅館 66 位】 登別石水亭溫泉



頂樓「辛夷館」空中大浴場特設廣闊大玻璃，眺望登別的景色。7 樓的「銀杏館」有信樂燒陶製浴槽和檜木浴槽，可體驗兩種不同的浸浴樂趣。
(www.mori-soraniwa.com)

北海道名物 白之戀人工房

7月11日起出發增遊
工房係令人著迷的歐式風情建築，館內可以看見白色戀人餅乾的生產過程。還能夠品嚐特製甜點、製作只屬於自己的白之戀人的體驗，是一座以“美味，趣味，懷舊，甜點故事”為主題的夢幻點心主題公園。



石狩鍋知多點

石狩鍋是北海道具有代表性的地方法，以盛產鮭魚的石狩川而得名。相傳是江戶時期石狩川的漁民在捕撈三文魚時，為了抵抗嚴寒在船中烹製的漁師料理，後來因其美味而作為鄉土料理流傳開來。

將鮭魚帶骨切成段，與洋白菜、洋蔥、蘑菇、豆腐等各類食材一起放入火鍋，用昆布出汁煮燉，並以味噌醬調味。三文魚和蔬菜等的鮮香與昆布出汁交融，伴隨著味噌的醬香，非常鮮美可口。



北海道攻略 · 隨時食買玩

【狸小路商店街】好去處

【海越】

北海道最高級乾燥海參

海越是北海道最高級乾燥海參、珍貴的紅珊瑚寶石等等的專賣店。北海道的海參特徵是它背部突出而有層次的參刺，這種參刺與獨特的口感令北海道海參被稱為「黑色的鑽石」！

(位於：札幌市中央區南 2 條西 1 丁目，狸小路商店街 1 丁目)



掃描 QR CODE
立即收看杜如風親自講解！



嚴選宿泊

【米芝蓮『3 亭閣』評級】 札幌型格 IBIS STYLES



IBIS STYLES 房間約 330 呎，房內可免費使用 WIFI。步行 2 分鐘就可到附近著名的薄野區，地理位置優越。大堂更連接 24 小時營業的便利店 LAWSON，十分方便。
(www.ibis.com/ja/japan/index.shtml)

赤坂 NEW OTANI



被稱為御三家的東京三大酒店之一。房間由 300 呎起，擁 400 年歷史，面積達 10 英畝(約 4 個香港大球場)的日式庭園，令人雖身處繁華的東京，但可感受到悠閒恬靜及日本傳統庭園的迷人之處，讓人放鬆身心。
(www.newotani.co.jp/Tokyo)

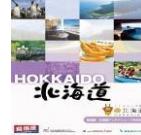
 「縱橫旅安心」就是不一樣的旅遊保障，讓您玩得更稱心！

為了令您享有更完善的旅遊保障，報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃] (出示有效全年旅遊保險證明除外)。為您獻上不一樣的旅遊保障，包括：

- 延長保障最長至離港前3小時及回港後3小時止
 - 特設「家庭計劃」，受保子女數目不限
 - 保障旅程中之消閒活動，包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水及各項水上活動
 - 受保人、其直系親屬或同行夥伴因患病(出發前90天內及須入院證明)而須取消
 - 保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償 行程，其不能退回之旅行團費用，都可以得到保障(上限30000元)
- 如投保「環球尊尚計劃」更能獨享專有保障，「更改姓名、改期、轉團或保留團費三個月」之額外保障；而於紅色旅遊警示下，更可獲得取消或縮短行程之額外保障(指定團隊除外，請瀏覽<https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance>) 「縱橫旅安心」由安達保險香港有限公司**CHUBB** 承保

ANA  【東京・札幌入・札幌・東京走】				來回經成田/羽田。		
	採用航班	起飛時間	抵達時間	內陸航機 備註⑦	起飛時間	抵達時間
第一日	NH812/JL736	香港/成田 10:00/10:40	15:00/16:05	NH2155/JL3049	成田/札幌 18:55/18:40	20:40/20:25
第五天	/ / / /			NH79/JL527/JL529	羽田/札幌 20:00/18:30/19:30	21:35/20:00/21:00
第七天	NH811/JL735	成田/香港 18:20/18:15	21:55/22:00	NH66/JL510/JL512	札幌/羽田 14:30/13:00/14:00	16:05/14:40/15:40

有更多精彩資料，請以下方 QR CODE 下載：



(i) **自費活動項目表**，詳情請瀏覽：<https://goo.gl/2LAefr>

		早餐	午餐	晚餐	酒店	備註①②
第一天	香港 東京 札幌 ~ 可自由前往：薄野不夜天 ※入住札幌 LA'GENT，可每位 HK\$400 提升入住 LA'GENT 高層豪華套房(房間約 390~460 幢)。備註⑥		航機上	薄野不夜天 自費享用		
第二天	富良野田園小鎮【富田花園】(繁花似錦的季節6月至10月期間觀賞不同的花卉：6月風信子和玫瑰、7月薰衣草和雛菊、8月金盞花、9月醉蝶花、10月大波斯菊等美麗花海) 備註③ ~ *7月2日至8月25日期間出發增曆【任食夕張/富良野蜜瓜】備註⑦⑧ ~ *8月27日至9月14日期間出發增遊【粟米田體驗】一人一枝爽甜粟米 備註⑨ ~ 札幌 ~ 狸小路商店街(北海道最大商店街，人氣觀光購物據點) ♥如風推介狸小路商店街好去處：「大地的 FURITTO」 有得揀薯仔的炸薯條，組合無限大；「海越」可購買北海道最高級乾燥海參；「ACOUSTIC ROCK」匯集多個日本 OUTDOOR 系最愛品牌等)	酒店內	日式御膳 或 和洋自助餐	日式網燒放題	【連泊2晚】 米芝蓮『亭閣』評級 札幌型格 IBIS STYLES 或 札幌 MERCURE 或 札幌 LA'GENT [↑可提升390~460 幢高層豪華套房]	
第三天	*即日至 7 月 10 日期間出發前往【大倉山展望台】(包乘吊椅)(乘約 5 分鐘，前往展望台，飽覽札幌市、石狩平原風景，更可於跳台滑雪起跳點，親身感受跳台滑雪選手上場比賽的臨場感) 備註 ~ *7 月 11 起出發前往【白之戀人工房】(朱古力製造過程 ~ 歐洲宮廷式朱古力杯收藏館 ~ 玫瑰園 ~ 朱古力專賣店) ~ 漫遊【小樽浪漫之城】(可觀賞浪漫古運河遺跡、水晶音樂城、北一硝子館等著名景點，或前往全新開幕 Hello Kitty cafe(會停留約 3hr)) ~ 温泉鄉/KIRORO 温泉度假城 ※入住登別石水亭，可享用「辛夷館」的空中溫泉，特設廣闊大玻璃眺望四季不同的登別景色。可每位 HK\$2200 提升「望樓」私人溫泉套房及 2 餐膳食。備註⑩ ※入住北湯沢「森之 SORANIWA」，可享用人工溫泉沙灘(備有遊艇、氣泡池及滑梯等遊樂設施。請帶備泳衣) 及 品嚐北海道著名的松葉蟹、牛和鐵板燒，即炸天婦羅、多種新鮮壽司。 入住北湯沢「森之 SORANIWA」，可以每位 HK\$2000 提升「綠の風」私人溫泉套房及晚餐(個室內享用會席料理)。5 歲以下之膳食為兒童餐，敬請知悉。備註⑪ ※入住定山溪瑞苑，可每位 HK\$1500 提升入住定山溪「瑞苑」私人展望溫泉房及 2 餐膳食。備註⑫	酒店內		✓	【百選旅館】 登別石水亭溫泉 或 北湯澤「森之 SORANIWA」溫泉 或 定山溪瑞苑溫泉/VIEW溫泉 或 米芝蓮『3 亭閣』評級 KIRORO溫泉度假城 (Kiroro Tribute Portfolio / Sheraton Kiroro) 備註⑬	
第四天	*6 月 16 起出發增遊時令水果園 備註⑮ ~ 活蟹活魚海鮮市場(可親自挑選長腳蟹、毛蟹、龍蝦、鮑魚等等) ~ *登別水族館 MARINE PARK(近距離觀賞有趣皇帝企鵝；特製的海底隧道內觀賞海中生物，體驗海底散步的逸趣) 備註⑯ ~ 登別地獄谷(徒步於 600 米長步道上，近距離感受地獄谷魅力) 備註⑰ ~ 藥師如來像 ~ 温泉鄉	酒店內	風味石狩鍋			
第五天	北廣島三井全天候 OUTLET(廚具(LE CREUSET、ZWILLING)、小童玩具/用品(LEGO、COMBI MINI)、運動用品(ADIDAS、NIKE)、國際知名品牌(COACH、VERSACE)等共約 170 家店鋪) ~ 札幌 東京羽田 ~ 東京(國際大都會)會因應住宿地點而前往不同地區)	酒店內	~	~	【連泊2晚】 赤坂 NEW OTANI 或 東京巨蛋 或 東京灣東急	
第六天	*東京迪士尼海洋 / 東京迪士尼樂園(包1 DAY PASSPORT) 備註⑯ ※可自由選擇迪士尼海洋或迪士尼樂園或放棄前往(大小一律 M400)，請於交餘款時決定選擇或參與與否。	酒店內	~	~		
第七天	酒酒井 OUTLET(知名品牌如 AGNES B、COACH、DISNEY STORE、DIESEL、LEGO、GAP、BANANA REPUBLIC 等) ~ 東京 香港	酒店內	✓	航機上		

備註①如未能入住行程表上之酒店，本社將會安排同級或提升更好之酒店。溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。

②酒店WIFI上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。

③花期資料只供參考，盛放視乎天氣有差異。

④登別水族館如遇休館，則改往登別熊牧場。

⑤未滿4歲(3歲或以下之小童)入園免票，不會退還任何入園門票或收據。如全組同行客人不前往/一位或以上成人陪同小童不前往，則退回有關成人門票(小童除外)。

⑥入住 KIRORO 温泉度假城，晚餐為品嚐和洋自助餐 / 日式 或 洋式定食；及包無限次享用 Kiroro Tribute Portfolio 大浴場，另可自行向酒店預訂享用「KIRORO溫泉」(1000日圓)。

入住登別「望樓」私人溫泉套房，第3位需附加 HK\$2000(3人同房)，後加床位為梳化床(SOFA BED)或塌塌米布團(TATAMI)。

入住「瑞苑私人展望溫泉房間」，第3位或5歲以下(佔床)均作成人計算，需附加 HK\$1500(3人同房)、5 歲以下(不佔床)只需附加 HK\$750。

入住「綠の風」私人溫泉套房，第3位或5歲以下(佔床)均作成人計算，需附加 HK\$2000(3人同房)、5 歲以下(不佔床)只需附加 HK\$1000。

入住札幌 LA'GENT高層豪華套房，最多4位入住(2大2小)，只可提供3位佔床。5 歲以上小童，均作成人計算，需附加 HK\$400；5 歲以下(不佔床)小童，只需附加成人價錢的一半(HK\$200)。如第4位是5 歲以上小童，請提升多一間房間。

後加床位為梳化床(SOFA BED)或塌塌米布團(TATAMI)。最終可否提升，出發前確認為準。若房間已滿將退回有關費用，唯客人不可藉此退出。

⑦或於餐廳/酒店/農莊等場所享用，請以當地安排為準。

⑧水果園內按季節而提供採摘水果之種類、富良野內蜜瓜及粟米的供應，產量多少視乎當地天氣變化而有所不同，如未能滿足客人之預期，敬請見諒。

⑨內陸航機會因應航空公司而作出更改，最終航班時間以茶會確認為準。行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。

行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準。※ CX/JL 機票有效期 8 日；NH 機票有效期 21 日。請留意團隊價格逢星期二、六有機會調整。故越早報名，價格優惠越多。

⑩有關旅行團服務費，請參閱雜項收費一覽表。

⑪如遇「米芝蓮『亭閣』評級」之札幌市中心酒店滿室，將改為入住沒有「米芝蓮評級」之酒店。

